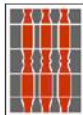




Con il sostegno della



Regione Umbria



# Abitare le lingue

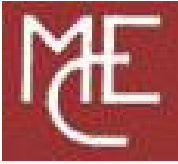
**La contaminazione linguistica e culturale  
come chiave per l'esercizio della cittadinanza**



***Stage residenziale nazionale per insegnanti,  
educatori e operatori in contesti multiculturali***

***17, 18, 19 maggio 2013***

***Casalaboratorio Cenci – Amelia (TR)***



Movimento di Cooperazione Educativa

## Scuola Interculturale di Formazione

### **ABITARE LE LINGUE**

*La contaminazione linguistica e culturale  
come chiave per l'esercizio della cittadinanza*

#### **Perché questo stage**

Esplorare una lingua sconosciuta come fosse una "città" nuova: camminare, perdersi; dopo un po' trovare punti di riferimento, orientarsi, scoprire più possibilità per andare da un luogo ad un altro, vedere dettagli che non erano stati colti.

Abituarsi ad essa... Arrivare ad abitarla.

Esplorare una "città" nuova come fosse una lingua sconosciuta: attraversare immagini e rumori indecifrabili; trovare un po' alla volta nessi tra simboli e oggetti, provare a mettere ordine nel caos di segni e suoni, riconoscere elementi di familiarità nel tessuto urbano.

Appaersarsi. Arrivare a leggerla.

Che cosa accade quando "inciampiamo" in una lingua, un ambiente, un contesto, ... inusuali e non ordinari, di non decodificabili con i nostri strumenti culturali?

Ci chiudiamo nel nostro orizzonte? Cerchiamo di ricostruirci intorno un disegno rassicurante, in quanto riconoscibile e familiare? Oppure accettiamo di "sostare" nella confusione, nell'incertezza che ci rende vulnerabili, in attesa di poter vedere che da fili apparentemente non connessi possa nascere una trama condivisa?

È in questo intreccio tra chiusura e apertura al cambiamento, che si colloca la possibilità di intervenire come educatori ed educatrici, per ridare senso al nostro ruolo, per orientare e non solo subire il complesso processo di contaminazione culturale nel quale siamo inevitabilmente coinvolti.

Ci piacerebbe che i partecipanti, al termine del percorso che proporremo, avendo sperimentato lo spaesamento e la fatica di accostarsi ad una nuova lingua e ad ambienti inusuali, tornassero nei loro luoghi di lavoro con un'attenzione particolare al peso delle parole e alla valorizzazione delle lingue degli apprendenti e che trovassero nell'esperienza dello stage spunti per proporre pratiche didattiche innovative.

Ci auguriamo che l'esperienza vissuta faccia intravedere le trasformazioni necessarie da apportare sia nella didattica che nelle forme organizzative del contesto, per consentire a tutti gli studenti, Italiani o stranieri, percorsi formativi in grado di valorizzare tutte le impronte culturali e gli stili d'apprendimento di cui sono portatori.

## Programma

*Venerdì 17 maggio*

ore 15,00 – 16,00: Iscrizioni e accoglienza

ore 16,00 – 16,30: Inizia la tessitura ...

Ore 16,30 – 19,00: Laboratori

ore 19,00 – 19,30: Scritture in movimento

ore 20,00 – 20,30: Cena

ore 21,00 – 21,30: "Legarsi alla montagna": Proiezione video

*Sabato 18 maggio*

ore 8,00 – 8,30: Colazione

ore 8,45 – 9,15: Scritture in movimento

ore 9,30 – 13,00: Laboratori

ore 13,30 – 14,00: Pranzo

ore 15,30 – 16,00: Continua la tessitura ...

ore 16,00 – 19,00: Laboratori

ore 19,30 – 20,00: Scritture in movimento

ore 20,00 – 20,30: Cena

ore 21,00 – 22,00: Trame di cielo e di terra

*Domenica 19 maggio*

ore 8,00 – 8,30: Colazione

ore 8,30 – 9,00: Scritture in movimento

ore 9,00 – 11,30: Laboratori

ore 11,30 – 13,30: La trama tessuta insieme

ore 13,30: Pranzo e saluti

## Per partecipare

Quota di partecipazione alle spese organizzative: **120 euro**. Sono compresi 2 pernottamenti, i pasti e l'iscrizione al corso.

Si consiglia un abbigliamento comodo che tenga conto di attività all'aperto, anche di sera.

Per prenotarsi scrivere **entro il 30 aprile 2013** all'indirizzo e-mail:

**[sifmce@alice.it](mailto:sifmce@alice.it)** oppure rivolgersi a: Graziella Conte tel.

3281929984, e-mail [cruvutus@libero.it](mailto:cruvutus@libero.it) o a Rossella Brodetti: tel.

3495652041, e-mail [r.brodetti@alice.it](mailto:r.brodetti@alice.it)

**Il numero dei partecipanti è limitato ad un massimo di 40 persone.**

*Il MCE è soggetto qualificato alla formazione del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (D. M. 177/2000, Direttiva 90/2003, D.M. prot. 2402/C/3 del 3/6/2002). Sarà rilasciato attestato di partecipazione.*

# Come arrivare alla CasaLaboratorioCenci

